

131016

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			91001782			Process number 356649 (4) Shipping date 18/11/2020		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried 100280627 5010880434			prepaid €		Freight car Freight Express Express Mail		Invoice number (9) of	
(10) Your Ref		(11) Purchase order number	(15) Orderer addition		(12) Our department		(13) House call	
413		550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1				2133895	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry					23346SK		9,294.39 8,326.89	
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)							14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications			(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes	
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "B" Lot: K-105566 1			4,290	Pcs		
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251			10	Pcs		
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251			10	Pcs		
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my			10	Pcs		
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./			140	Pcs		
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
K KUEHNE+MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4290 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 10 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 20/11/20 Firma: 								
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013622 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 18.11.2020							
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 356649 - 356653							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 18	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 16558,00 16558,00	12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung	Empfänger	
	Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		- +				
14 Rückerstattung							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari			20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				
21 Ausgefertigt in Prievidza am 18.11.2020			24 Gut empfangen Datum				
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730				
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km			26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD403DU PD492YG Anhänger			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				
Benutzte Genehmigung Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT				